

**Dyrektor Generalny Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi
poszukuje kandydatów na *stanowisko do spraw rolnych w Ambasadzie RP w Pekinie***

Wymiar etatu: 1

Liczba stanowisk pracy: 1

Miejsce wykonywania pracy: Pekin (Chińska Republika Ludowa)

Zakres zadań wykonywanych na stanowisku pracy:

- 1) Współpraca z przedstawicielami administracji ChRL w zakresie prowadzonych przez MRiRW i instytucje nadzorowane spraw z odpowiednikami chińskimi.
- 2) Monitorowanie :
 - a. problemów zgłaszanych przez stronę polską z zakresu rolnictwa i rozwoju wsi oraz ich analiza,
 - b. stanu negocjowanych porozumień bilateralnych oraz zmian w przepisach prawnych ChRL, mogących mieć wpływ na relacje polsko-chińskie w obszarze rolnictwa i obszarów wiejskich,
 - c. zmian stawek celnych oraz przepisów celnych w imporcie produktów rolnych,
 - d. relacji ChRL z krajami członkowskimi UE, innymi krajami oraz organizacjami międzynarodowymi w obszarze rolnictwa, w szczególności:
 - informowanie o aktualnym stanie rozmów ChRL z Komisją Europejską i/lub państwami członkowskimi UE,
 - informowanie o negocjacjach z innymi krajami i organizacjami międzynarodowymi, dotyczących kwestii istotnych z punktu widzenia polskiego sektora rolno-spożywczego (SPS, dostęp do rynku, warunki handlu etc.),
 - e. zmian w stosowanych w ChRL regulacjach i mechanizmach oddziałujących na eksport produktów rolno-spożywczych, w tym instrumentów promocji oraz ich analiza,
 - f. działań podejmowanych przez władze chińskie w ramach inicjatywy „Jednego Pasa, Jednego Szlaku” oraz mechanizmu współpracy Chiny – Europa Środkowo-Wschodnia (format 14+1),
 - g. kierunków badań oraz wskazywanie obszarów współpracy naukowej, naukowo-technicznej i doradczej, związanej z problematyką rolnictwa i obszarów wiejskich,
 - h. programów dotyczących rozwoju rolnictwa, obszarów wiejskich, opracowanych na terenie ChRL.
- 3) Identyfikowanie barier pozataryfowych (np. wymagania weterynaryjne, fitosanitarne) w imporcie z Polski artykułów rolno-spożywczych.
- 4) Przekazywanie MRiRW i podległym jednostkom - na prośbę administracji w kraju lub z własnej inicjatywy - informacji:
 - a. mogących mieć wpływ na relacje polsko-chińskie w dziedzinie rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich (także informacji medialnych),
 - b. o istotnych wydarzeniach związanych z obszarem rolnictwa oraz sektorem rolno – spożywczym (konferencje, seminaria, targi, wystawy) oraz w miarę potrzeby i możliwości uczestnictwo w nich,

- c. które mogą być przydatne w kontaktach instytucji administracji rządowej lub samorządowej z ich odpowiednikami w ChRL, jak również pośrednictwo w tych kontaktach,
 - d. o charakterze okresowym oraz analiz dotyczących sytuacji w rolnictwie ChRL, w tym w szczególności sytuacji na rynkach rolnych oraz w zakresie popytu i podaży produktów rolno-spożywczych, a także w zakresie handlu zagranicznego produktami rolnymi z Polską i innymi krajami,
 - e. o warunkach podejmowania działalności gospodarczej na terenie ChRL oraz możliwości nawiązania i prowadzenia współpracy handlowej lub kooperacyjnej z firmami i przedsiębiorcami z ChRL,
 - f. o publicznych przetargach w sektorze rolno – spożywczym.
- 5) Udzielanie wsparcia:
- a. dla Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi, Krajowego Ośrodka Wsparcia Rolnictwa, organizacji branżowych oraz innych instytucji sektora rolno-spożywczego w przygotowaniu i wdrażaniu działań promocyjnych artykułów rolno-spożywczych na rynku ChRL,
 - b. dla Inspekcji Weterynaryjnej oraz Państwowej Inspekcji Ochrony Roślin i Nasiennictwa, na ich wyraźną prośbę, w przygotowaniu i wdrażaniu projektów współpracy ze stroną chińską w zakresie weterynaryjnym i fitosanitarnym,
 - c. dla polskich podmiotów i ich organizacji oraz zrzeszeń z branży rolno-spożywczej, a także instytutów naukowo-badawczych resortu rolnictwa i jednostek doradztwa rolniczego w kontaktach ze stroną chińską.
- 6) Przygotowywanie wizyt administracji rządowej lub samorządowej, w kwestiach dotyczących rolnictwa w ChRL.
- 7) Udział w spotkaniach krajów członkowskich z przedstawicielami Komisji Europejskiej w Pekinie, w przypadku omawiania na nich spraw rolnych i handlowych.
- 8) Merytoryczne i organizacyjne przygotowywanie posiedzeń Polsko-Chińskiej grupy roboczej ds. współpracy w dziedzinie rolnictwa.
- 9) Współpraca z Zagranicznym Biurem Handlowym PAliH w zakresie:
- a. promocji polskich towarów rolno-spożywczych na rynku chińskim oraz monitoring tego rynku,
 - b. uzyskiwania opinii handlowych o potencjalnych partnerach handlowych sektora rolno-spożywczego.
- 10) Wykonywanie innych zadań zleconych przez Kierownika Placówki lub Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi w zakresie powyższych spraw.

Wymagania niezbędne:

- wykształcenie: wyższe magisterskie lub równorzędne;
- minimum 3 letnie doświadczenie zawodowe na stanowisku związanym z sektorem rolno-spożywczym, w tym minimum 1 rok doświadczenia na samodzielnym stanowisku lub w zarządzaniu zespołem pracowników;
- znajomość języka urzędowego państwa przyjmującego lub języka obcego powszechnie używanego w państwie przyjmującym (język chiński lub angielski na poziomie C1/C2);
- prawo jazdy kat „B”;

- aktualne poświadczenie bezpieczeństwa uprawniające do dostępu do informacji niejawnych oznaczonych klauzulą „tajne” albo zgoda na poddanie się poszerzonemu postępowaniu sprawdzającemu;
- posiadanie obywatelstwa polskiego;
- korzystanie z pełni praw publicznych;
- nieskazanie prawomocnym wyrokiem za umyślne przestępstwo lub umyślne przestępstwo skarbowe.

Wymagania dodatkowe:

- doświadczenie w pracy w środowisku międzynarodowym, w szczególności w placówce zagranicznej lub przy realizacji długoterminowych projektów międzynarodowych;
- minimum 1 rok doświadczenia w pracy w jednostkach sektora finansów publicznych;
- znajomość innych języków obcych (angielski lub chiński lub francuski na poziomie B2);
- znajomość zagadnień problematyki handlu zagranicznego towarami rolno-spożywczymi;
- wiedza w zakresie prawa międzynarodowego publicznego;
- znajomość problematyki stosunków międzynarodowych właściwych dla regionu, w którym znajduje się placówka zagraniczna;
- znajomość protokołu dyplomatycznego.

Wymagane dokumenty i oświadczenia niezbędne:

- CV i list motywacyjny;
- oświadczenie o korzystaniu z pełni praw publicznych;
- oświadczenie o nieskazaniu prawomocnym wyrokiem za umyślne przestępstwo lub umyślne przestępstwo skarbowe;
- oświadczenie o posiadaniu wyłącznie obywatelstwa polskiego;
- kopia dyplomu potwierdzającego wykształcenie wyższe magisterskie lub równorzędne, a w przypadku ukończenia studiów wyższych na uczelni zagranicznej:
 - kopia dyplomu ukończenia studiów na określonym poziomie, o którym mowa w art. 326 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. z 2021 r. poz. 478) wraz z tłumaczeniem przysięgłego dyplomu lub
 - kopia zaświadczenia o uznaniu dyplomu za równoważny z polskim dyplomem w drodze postępowania nostryfikacyjnego zgodnego ze wzorem określonym w załączniku nr 1 rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie (Dz. U. poz. 1881) wraz z odpisem dyplomu poświadczonym za zgodność z oryginałem oraz tłumaczeniem przysięgłego dyplomu
- kopie dokumentów potwierdzające spełnienie wymagań niezbędnych:
 - kopie świadectw pracy, zakresów obowiązków, zaświadczeń lub innych dokumentów potwierdzających doświadczenie zawodowe lub staż pracy;
 - kopie dokumentów potwierdzających znajomość języków obcych zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 sierpnia 2002 r. w sprawie

rodzajów badań lekarskich oraz rodzajów dokumentów potwierdzających spełnianie warunków do nadania stopnia dyplomatycznego członkowi służby zagranicznej (Dz. U. Nr 151, poz. 1252 z późn. zm.);

- o kopia poświadczenia bezpieczeństwa uprawniającego do dostępu do informacji niejawnych oznaczonych klauzulą „tajne” lub zgoda na poddanie się poszerzonemu postępowaniu sprawdzającemu (w przypadku braku aktualnego poświadczenia bezpieczeństwa).

Dokumenty dodatkowe:

- kopia dyplomu potwierdzającego spełnienie wymagania dodatkowego w zakresie wykształcenia, a w przypadku ukończenia studiów wyższych na uczelni zagranicznej:
 - o kopia dyplomu ukończenia studiów na określonym poziomie, o którym mowa w art. 326 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. – Prawo o szkolnictwie wyższym (Dz. U. z 2021 r. poz. 478) wraz z tłumaczeniem przysięgłego dyplomu lub
 - o kopia zaświadczenia o uznaniu dyplomu za równoważny z polskim dyplomem w drodze postępowania nostryfikacyjnego zgodnego ze wzorem określonym w załączniku nr 1 rozporządzenia Ministra Nauki i Szkolnictwa Wyższego z dnia 28 września 2018 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie (Dz. U. poz. 1881) wraz z odpisem dyplomu poświadczonym za zgodność z oryginałem oraz tłumaczeniem przysięgłego dyplomu;
- kopie dokumentów potwierdzające spełnienie wymagań dodatkowych w zakresie:
 - o doświadczenia w pracy - kopii świadectw pracy, zakresów obowiązków, zaświadczeń lub innych dokumentów potwierdzających doświadczenie zawodowe lub staż pracy w środowisku międzynarodowym lub przy realizacji długoterminowych projektów międzynarodowych lub w jednostkach sektora finansów publicznych;
 - o znajomości innych języków urzędowych Unii Europejskiej - kopie dokumentów potwierdzających znajomość języków obcych zgodnie z rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 sierpnia 2002 r. w sprawie rodzajów badań lekarskich oraz rodzajów dokumentów potwierdzających spełnianie warunków do nadania stopnia dyplomatycznego członkowi służby zagranicznej (Dz. U. Nr 151, poz. 1252 z późn. zm.)
- oświadczenie kandydata o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych do celów naboru;
- kopia prawa jazdy kat. B;
- inne zaświadczenia, certyfikaty;
- lista zrealizowanych projektów międzynarodowych.

Termin składania dokumentów: 5 grudnia 2022 r.

Miejsce składania dokumentów:

Ministerstwo Rolnictwa i Rozwoju Wsi
Departament Współpracy Międzynarodowej
ul. Wspólna 30, 00-930 Warszawa
w zamkniętej kopercie z dopiskiem: „oferta pracy – Chiny”
lub osobiście składając w Biurze Przepustek MRiRW.

Dokumenty można składać w formie elektronicznej przez Elektroniczną skrzynkę podawczą ePUAP.

Inne informacje:

Decyduje data wpływu dokumentów do MRiRW. Oferty otrzymane po terminie nie będą rozpatrywane.

Wszystkie wymagane oświadczenia należy własnoręcznie podpisać.

Po upływie terminu składania ofert pracy, kandydatki/kandydaci nie mogą ich uzupełnić.

Dokumenty złożone w aplikacji nie będą zwracane.

Wszelkie dokumenty załączane do aplikacji wystawione w języku obcym powinny być przetłumaczone na język polski.

W ofercie należy podać numer telefonu lub adres e-mail. Kandydatki/kandydaci zakwalifikowani do dalszego etapu będą informowani e-mailem lub telefonicznie o terminie rozmowy kwalifikacyjnej.

Osoby, których oferty zostaną rozpatrzone negatywnie nie będą o tym informowane.

Wybór kandydata nie jest jednoznaczny z zatwierdzeniem kandydatury przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi a następnie Dyrektora Generalnego Służby Zagranicznej w MSZ i w dalszej kolejności zawarciem umowy o pracę z MSZ.

Przed objęciem stanowiska w placówce kandydatka/kandydat zobowiązany będzie do odbycia cyklu szkoleń przedwyjazdowych organizowanych przez MSZ.

Dodatkowe informacje: 22 623 20 44

DANE OSOBOWE – KLAUZULA INFORMACYJNA

Zgodnie z art. 13 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólnego rozporządzenia o ochronie danych), Dz.U.UE.L.2016.119.1 (dalej: RODO) uprzejmie informuję, że:

1) Administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Siedziba Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi znajduje się w Warszawie, ul. Wspólna 30, kod 00-930.

2) Dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych - iod@minrol.gov.pl., tel. 22 623 26 25.

3) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą w celu przeprowadzenia naboru na stanowisko pracy w służbie zagranicznej, tj. na podstawie art. 22¹ Kodeksu pracy oraz art. 26 i nast. ustawy z dnia 21 listopada 2008 r. o służbie cywilnej oraz ustawy z dnia 27 lipca 2001 r. o służbie zagranicznej w zw. z art. 6 ust. 1 lit. c RODO.

4) Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych na podstawie przepisów prawa.

5) Administrator, nie będzie przekazywał danych osobowych do państwa trzeciego lub do organizacji międzynarodowej.

6) Pani/Pana dane osobowe przechowywane będą przechowywane przez okres od dnia rozpoczęcia procesu naboru do dnia zatwierdzenia kandydata przez MSZ (w przypadku zatwierdzenia – do dnia ustania zatrudnienia na placówce), a następnie komisyjnie niszczone.

7) Posiada Pani/Pan prawo do żądania od Administratora dostępu do danych osobowych oraz ich sprostowania; prawo do żądania usunięcia, ograniczenia przetwarzania a także prawo do cofnięcia zgody przysługuje Pani/Panu o ile dane zostały pozyskane na podstawie Pani/Pana zgody i obowiązek ich przetwarzania nie będzie wynikał z przepisów prawa.

8) Ma Pani/Pan prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, którym w Polsce jest Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych (adres siedziby: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

9) Podanie przez Panią/Pana danych jest obligatoryjne w oparciu o przepisy prawa a w pozostałym zakresie jest dobrowolne.

10) W trakcie przetwarzania Pani/Pana danych osobowych nie dochodzi do wyłącznie zautomatyzowanego podejmowania decyzji ani do profilowania, o których mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO, co oznacza, że żadne decyzje dotyczące osoby, której dane dotyczą, nie będą zapadać automatycznie oraz że nie będą tworzone żadne profile dotyczące Pani/Pana osoby.